

**KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI**

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

**GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI**

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)  
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

**Vol. 3**

**PIETERMARITZBURG,**

10 MARCH 2009  
10 MAART 2009  
10 kuNDASA 2009

**No. 239**

**CONTENTS**

<i>No.</i>		<i>Page</i>
	<b>ACT</b>	
4	KwaZulu-Natal Adjustments Appropriation Act (8/2008): For general information.....	3

**INHOUD**

<i>No.</i>		<i>Bladsy</i>
	<b>WET</b>	
4	KwaZulu-Natal Aansuiweringsbegrotingswet (8/2008): Vir algemene inligting .....	12

<i>No.</i>		<i>Ikhasi</i>
	<b>UMTHETHO</b>	
4	UMthetho weSabelozimali maphakathi noNyakamli (8/2008): Ulwazi lukawonkewonke .....	21

No. 4

10 March 2009

[English text signed by the Premier]

**KWAZULU-NATAL ADJUSTMENTS  
APPROPRIATION ACT, 2008  
(No. 08 of 2008)**

Assented to on 05-12-2008

# ACT

To appropriate adjusted amounts of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Province in the 2008/09 financial year ending on 31 March 2009 and to provide for subordinate matters incidental thereto.

## PREAMBLE

**WHEREAS** section 226(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 provides that money may be withdrawn from the Provincial Revenue Fund only in terms of an appropriation by a provincial Act;

**AND WHEREAS** section 26 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999) provides that the Provincial Legislature must appropriate money for each financial year for the requirements of the Province;

**BE IT THEREFORE ENACTED** by the Provincial Legislature of the Province of KwaZulu-Natal, as follows:—

### **Definitions**

1. In this Act, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Public Finance Management Act has the meaning assigned to it in that Act and —

“**Act**” includes the Schedule;

“**conditional grants**” means allocations to the province from the national government’s share of revenue raised nationally, provided for in section 214(1)(c) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996;

“**current payments**” means any payments made by a provincial department in respect of the operational requirements of that department, and includes, amongst others, payments for the compensation of employees, goods and services, interest, rental of immovable property and financial transactions relating to assets and liabilities, but exclude transfers and subsidies, payments for capital assets and payments made under section 73 of the Public Finance Management Act;

“**payments for capital assets**” means any payments made by a provincial department –

- (a) for assets that can be used continuously or repeatedly in production for more than one year, and from which future economic benefits or service potential is expected to flow directly to the provincial department making the payment; and

- (b) that must be classified as or deemed to be payments for capital assets in accordance with the *“Reference Guide to the new Economic Format”* (November 2003, Version 2) and the *“Asset Management Framework”* (April 2004, Version 3.3), issued by the National Treasury under section 76 of the Public Finance Management Act;

**“Public Finance Management Act”** means the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999); and

**“transfers and subsidies”** means any payments made by a provincial department to another organ of state or any other person in respect of which the provincial department does not receive anything of similar value directly in return, and includes the payment of conditional grants;

### **Appropriation of money for the requirements of the Province**

2. (1) Adjusted appropriations by the Provincial Legislature of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Province in the 2008/09 financial year, to votes and main divisions within a vote, and for the specific listed purposes, are set out in the Schedule.

(2) Spending of appropriations is subject to the Public Finance Management Act and section 3 of this Act.

### **Appropriation listed as specifically and exclusively**

3. Despite the provisions of any law, appropriations to a vote or main divisions within a vote that are listed as specifically and exclusively may only be utilised for the purpose indicated and may not be used for any other purpose, unless an Act of the Provincial Legislature amends or changes the purpose for which it was allocated.

### **Short title and commencement**

4. This Act is called the KwaZulu-Natal Adjustments Appropriation Act, 2008.

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of adjustments appropriation			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
		R000	R000	R000	R000	R000
1	<b>Office of The Premier</b> <i>To support the Premier in carrying out his constitutional and statutory duties through professionally executing departmental mandates, co-ordinating and facilitating macro-provincial and other transversal issues and programmes, promoting co-operative and good governance, providing the highest quality of policy and legal analysis and advice, and supporting the Premier and Executive branch of the provincial government in initiating and executing provincial laws and policies.</i>	69,197	19,209	48,765	1,223	-
1	<b>Administration</b> ..... <i>To provide administrative support to the Premier, Executive Council and the Director General in fulfilling their legislative and oversight function and in promoting corporate governance.</i>	600	(1,713)	1,468	845	
2	<b>Institutional Development</b> ..... <i>To improve service delivery through institutional capacity building and transformation management.</i>	5,840	5,702	55	83	
3	<b>Policy and Governance</b> ..... <i>To initiate the development and implementation of policies and strategies to achieve a co-ordinated approach towards sustainable provincial growth and development.</i>  <i>of which transfers to public entities are:</i> KwaZulu-Natal Gambling Board specifically for out-of-court settlement 28,706 Amafa aKwaZulu-Natali for Emakhosini Multi-Media Centre project 33,491 KwaZulu-Natal Youth Commission (15,054)	62,757	15,220	47,242	295	
2	<b>Provincial Legislature</b> <i>To create a legislative environment that is responsive to the needs of the people of KwaZulu-Natal, and to facilitate the general upliftment of the quality of life by monitoring the utilisation of all available resources in the province.</i>	35,049	14,179	20,870	-	20,000
1	<b>Administration</b> ..... <i>To conduct the overall management of the Provincial Legislature.</i>	11,091	10,221	870	-	
2	<b>Parliamentary Services</b> ..... <i>To provide operational and institutional support to the Provincial Legislature.</i>	(19,444)	(19,444)	-	-	
3	<b>Facilities for Members and Political Parties</b> ..... <i>To render support to office bearers and other Members of the Legislature.</i>  <i>of which specific allocation to:</i> Establish the Political Parties' Fund 20,000	43,402	23,402	20,000	-	
3	<b>Agriculture and Environmental Affairs</b> <i>To provide quality agricultural, veterinary, environmental and conservation services to the people of KwaZulu-Natal, together with its partners and communities.</i>	213,783	102,672	41,992	69,119	139,860
1	<b>Administration</b> ..... <i>To support the line function components of the department in achieving their goals.</i>	35,998	3,203	1,000	31,795	
2	<b>Agricultural Development Services</b> ..... <i>To engage, empower and transform the province's communities to participate in sustainable agricultural and environmental practices in order to realise economic development and food security in the province.</i>  <i>of which conditional grants are:</i> Land Care Grant 6,519 Comprehensive Agricultural Support Programme 77,341 Agriculture Disaster Management 45,000 Ilima/Letsema projects 11,000  <i>of which transfers to public entity is:</i> Mjindi Farming	174,047	108,554	28,679	36,814	
3	<b>Environmental Management</b> ..... <i>To advance environmental sustainability for socio-economic development, through the promotion of sustainable use of the environment and ensuring a safe and healthy environment.</i>	(7,154)	(9,085)	1,421	510	
4	<b>Conservation</b> ..... <i>To cater for transfer payments to various institutions in the Province.</i>  <i>of which transfers to public entity is:</i> Ezemvelo KZN Wildlife 10,892	10,892	-	10,892	-	

## KWAZULU-NATAL ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 2008

## Act No. 8 of 2008

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of adjustments appropriation			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
		R000	R000	R000	R000	R000
4	<b>Economic Development</b> <i>To formulate and implement strategies that create an environment conducive to sustainable economic development in KwaZulu-Natal.</i>	(700,837)	30,334	(738,382)	7,211	–
1	Administration ..... <i>To provide for the overall management of the department, and to render a support service to other programmes in terms of transversal functions.</i>	50,703	45,642	–	5,061	
2	Integrated Economic Development Services ..... <i>To provide strategic leadership, direction and co-ordination of economic empowerment initiatives in the province.</i> <i>of which transfer to public entity is:</i> Ithala	(734,946)	(42,881)	(693,510)	1,445	
3	Trade and Industry Development ..... <i>To stimulate economic growth through industry development, trade and investment promotion.</i>	15,759	23,404	(644,572)	245	
4	Business Regulation and Governance ..... <i>To enable an equitable and socially responsible business environment.</i>	(34,993)	2,424	(7,890)	(290)	
5	Economic Planning ..... <i>To develop provincial economic policies and strategies to achieve and measure sustainable economic development.</i>	2,640	1,745	145	750	
5	<b>Education</b> <i>To provide opportunities for all people in the province to have access to quality education, which will improve their position and contribute to the advancement of democratic values in KwaZulu-Natal.</i>	947,617	779,426	155,800	12,391	140,277
1	Administration ..... <i>To provide for the Executing Authority and the overall management of the department.</i> <i>of which conditional grant is:</i> HIV and AIDS (Life skills)	60,566	1,766	28,800	30,000	2,300
2	Public Ordinary School Education ..... <i>To provide public ordinary education in the province.</i> <i>of which conditional grants are:</i> National School Nutrition Programme Education Disaster Management grant	653,446	576,446	127,000	(50,000)	121,281 16,696
3	Independent School Subsidies ..... <i>To monitor and subsidise independent schools according to national policies and norms.</i>	–	–	–	–	
4	Public Special School Education ..... <i>To provide public education in special schools and full-service schools.</i>	23,446	11,055	–	12,391	
5	Further Education and Training ..... <i>To provide Further Education and Training (FET) at public FET colleges in accordance with the Further Education and Training Act.</i>	36,520	16,520	–	20,000	
6	Adult Basic Education and Training ..... <i>To afford adults the chance to improve their level of literacy and numeracy, in accordance with the Adult Basic Education Act.</i>	2,733	2,733	–	–	
7	Early Childhood Development ..... <i>To provide Early Childhood Education (ECD) at the Grade R and earlier levels.</i>	4,907	4,907	–	–	
8	Auxiliary and Associated Services ..... <i>To provide examination support services to learners in the relevant grades, and ensure quality in the provision of education, through quality assurance.</i>	165,999	165,999	–	–	

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of adjustments appropriation			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
		R000	R000	R000	R000	R000
6	<b>Provincial Treasury</b> <i>To ensure an equitable distribution of resources and provide strategic leadership in areas of financial and fiscal management and corporate governance.</i>	48,067	37,828	10,239	-	11,252
1	Administration..... <i>To render support services to the Minister and department.</i>	1,302	53	1,249	-	
2	Fiscal Resource Management..... <i>To effectively manage and monitor the provincial and local government fiscal resources.</i>	2,000	2,000	-	-	
3	Financial Management..... <i>To ensure effective and efficient management of physical and financial assets for provincial and local government.</i>	2,450	2,423	27	-	
4	Internal Audit..... <i>To develop effective risk management strategies and governance, to build and maintain successful client relationships, to develop knowledge by creating a learning culture and to build foundations for excellence to support the KZN Provincial Government in achieving its objectives.</i>	22,100	22,100	-	-	
5	Growth and Development..... <i>To cater for special projects as approved by the Provincial Executive Council, of which specific allocation is: Planning/management costs of the Government Precinct</i>	20,215	11,252	8,963	-	11,252
7	<b>Health</b> <i>To develop a sustainable, co-ordinated, integrated and comprehensive health system at all levels of care, based on the primary health care approach through the District Health System.</i>	740,159	621,984	73,437	44,738	180,852
1	Administration..... <i>To provide overall strategic leadership, co-ordination and management of activities towards the achievement of optimal health status of all communities in the province, as well as the administration of the department in line with good governance practice.</i>	(16,004)	(16,011)	7	-	
2	District Health Services..... <i>To render Primary Health Care services and District Hospital services. of which conditional grant is: Comprehensive HIV and AIDS grant</i>	447,851	359,776	88,075	-	127,519
3	Emergency Medical Services..... <i>To render pre-hospital emergency medical services including inter-hospital transfers and planned patient transport.</i>	8,734	929	7,805	-	
4	Provincial Hospital Services..... <i>To render hospital services which are accessible, appropriate and effective and the provision of general specialist services including specialised rehabilitation service, and a platform for training health professionals and research</i>	185,786	200,241	(14,455)	-	
5	Central Hospital Services..... <i>To provide tertiary health services and to create a platform for the training of health workers. of which conditional grant is: National Tertiary Services Grant</i>	54,472	54,470	2	-	8,595
6	Health Sciences and Training..... <i>To render training and development opportunities for actual and potential employees of the department.</i>	14,582	22,579	(7,997)	-	
7	Health Care Support Services..... <i>To provide funding for health care support services, in particular the Medicine Trading Account.</i>	-	-	-	-	
8	Health Facilities Management..... <i>To cater for the facilities management of community health clinics and health centres, district hospitals, emergency medical services facilities, provincial hospitals, central and tertiary hospitals, as well as all other buildings and structures. of which conditional grant is: Hospital Revitalisation</i>	44,738	-	-	44,738	44,738



## KWAZULU-NATAL ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 2008

## Act No. 8 of 2008

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of adjustments appropriation			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
		R000	R000	R000	R000	R000
8	<b>Housing</b> <i>To effectively and efficiently manage the implementation of national and provincial housing programmes in partnership with the relevant role players, by developing sustainable human settlements characterised by affordable and adequate shelter for qualifying citizens in KwaZulu-Natal.</i>	46,467	17,100	29,367	–	46,467
1	Administration ..... <i>To provide strategic leadership, ensure sound financial management, provide strategic housing support, manage housing and residential property performance and market trends, implement and monitor corporate governance and provide strategic management services.</i>	1,500	(100)	100	1,500	
2	Housing Needs, Research and Planning ..... <i>To undertake research and policy formulation, planning, information management including the Geographic Information System (GIS), capacity building and institutional management for the department.</i>	–	–	–	–	
3	Housing Development Implementation, Planning and Targets ..... <i>To promote effective and efficient housing delivery of which conditional grant is: Integrated Housing and Human Settlement Development grant</i>	(4,533)	(300)	(3,233)	(1,000)	(3,533)
4	Housing Assets Management, Property Management ..... <i>To manage ex-Natal Provincial Administration and Own Affairs stock such as residential properties, vacant land and non-residential properties. of which conditional grant is: Integrated Housing and Human Settlement Development grant</i>	49,500	17,500	32,500	(500)	50,000
9	<b>Community Safety and Liaison</b> <i>To be the lead agency in driving the integration of community safety initiatives, towards a crime free Kwa-Zulu-Natal</i>	5,265	9,616	(3,100)	(1,251)	–
1	Administration ..... <i>To conduct the overall administration, including rendering of administrative, financial, executive and legal support and human resource services to the department.</i>	2,051	2,141	–	(90)	
2	Civilian Oversight ..... <i>To monitor police conduct and assess the effectiveness of visible policing, facilitate research development and co-ordination of social crime prevention initiatives, as well as to promote and establish good relations with the police and communities</i>	3,214	7,475	(3,100)	(1,161)	
10	<b>The Royal Household</b> <i>To create a sustainable, conducive environment for the Zulu Monarch in which to lead, develop and protect the Zulu Nation.</i>	–	–	–	–	–
1	Support Services - His Majesty the King ..... <i>To provide administrative and auxiliary services to His Majesty the King and the Royal Family.</i>	–	–	–	–	
2	Royal Household Planning and Development ..... <i>To provide for the overall infrastructure design and maintenance of the Royal Households.</i>	–	–	–	–	
3	His Majesty the King's Farms ..... <i>To provide support through the upkeep of His Majesty the King's Farms</i>	–	–	–	–	

## (Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of adjustments appropriation			Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
		R000	R000	R000	R000	R000
<b>11</b>	<b>Local Government and Traditional Affairs</b> <i>To promote people-centred, accountable and viable local governance that accelerates service delivery and ensures sustainable communities.</i>	<b>10,000</b>	<b>(158,848)</b>	<b>160,273</b>	<b>8,575</b>	<b>-</b>
1	Administration ..... <i>To provide support to the Ministry and to provide all other support services rendered within the department, including the financial management of the department.</i>	2,900	2,453	447	-	
2	Local Governance..... <i>To implement an institutional, administrative and financial municipal framework, and to provide a municipal infrastructure framework.</i>	10,130	(38,386)	48,297	219	
3	Development and Planning..... <i>To promote informed integrated planning and development in the province.</i> <i>of which transfers to public entity is:</i> Provincial Planning and Development Commission	(2,925)	(129,753)	126,942	(114)	
4	Traditional Institutional Management..... <i>To support and enhance the capacity of traditional authorities/councils.</i>	26,000	4,197	1,086	20,717	
5	Urban and Rural Development..... <i>To assist communities that are largely classified within the Second Economy Framework to access socio-economic opportunities and to better grapple with the challenges that are facing them, to enhance service delivery and improve quality of life.</i>	(11,005)	20,096	(18,800)	(12,301)	
6	Systems and Institutional Development..... <i>To develop and implement a comprehensive capacity building strategy for the department, in addition to establishing business units to handle monitoring and evaluation and external communications in order to promote municipal and traditional institutional transformation.</i>	(15,100)	(17,455)	2,301	54	
<b>12</b>	<b>Transport</b> <i>To provide the public with an integrated and accessible road and public transport infrastructure, to promote road and public transport safety and ensure that, in delivering on its mandate, the department meets the developmental needs of the province.</i>	<b>662,773</b>	<b>296,467</b>	<b>-</b>	<b>366,306</b>	<b>646,773</b>
1	Administration ..... <i>To provide support services and conduct the overall administration of the department.</i>	2,000	2,000	-	-	
2	Road Infrastructure..... <i>To provide a balanced, equitable provincial road network, through the upgrading of surfaced roads and the construction, rehabilitation and maintenance of roads, causeways and bridges.</i> <i>of which conditional grants are:</i> Transport Disaster Management grant Sani Pass Roads grant	646,773	220,218	-	426,555	616,773 30,000
3	Transportation..... <i>To plan, regulate, enforce and develop public transport and freight transport in order to ensure balanced, equitable, safe and sustainable public and freight transport services.</i>	-	(895)	-	895	
4	Traffic Management..... <i>To ensure the provision of a safe road environment through the regulation of traffic on public roads, law enforcement, the implementation of road safety campaigns and awareness programmes and the registration and licensing of vehicles and drivers.</i>	14,000	14,000	-	-	
5	Community Based Programme ..... <i>To cater for the development of programmes designed to empower and transfer skills to historically disadvantaged communities, thereby facilitating their active participation in the economy of the country.</i>	-	61,144	-	(61,144)	

## KWAZULU-NATAL ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 2008

## Act No. 8 of 2008

(Schedule)

Vote	Description	Vote and main divisions	Details of adjustments appropriation			Amounts specifically and exclusively appropriated R000
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	
13	<b>Social Development</b> <i>To provide, promote and develop a transformed, integrated, people-centred, developmental social welfare service to all people in KwaZulu-Natal, to maximise their quality of life and social well-being.</i>	R000 8,939	R000 74,585	R000 (106,451)	R000 40,805	R000 -
1	Administration ..... <i>To provide overall strategic management and support services for the department.</i>	15,065	15,065	-	-	
2	Social Welfare Services..... <i>To provide social welfare services and social relief to children, families, older persons, victims of crime and abuse, people affected by HIV and AIDS and people with disabilities, as well as in the fields of substance abuse and social crime prevention.</i>	(6,915)	48,519	(55,434)	-	
3	Development and Research..... <i>To provide sustainable development programmes which will enable the poorest of the poor to reach a level of self reliance.</i>	789	11,001	(51,017)	40,805	
14	<b>Works</b> <i>To lead infrastructure development and property management in KZN.</i>	-	(14,073)	-	14,073	-
1	Administration ..... <i>To provide support to the MEC and HOD, as well as to render support and advice in terms of HR practices and policies, and ensure an effective communication system and other management support.</i>	6,816	6,126	-	690	
2	Real Estate..... <i>To provide and facilitate the provision of accommodation and management services to clients, achieve optimal utilisation of state fixed assets, improve integrated service delivery, policy development and monitoring and evaluation as well as leasing of buildings and land evaluations.</i>	5,313	5,213	-	100	
3	Provision of Buildings, Structures and Equipment..... <i>To provide for the erection and/or acquisition of buildings, structures and engineering works and the maintenance of buildings to client specifications.</i>	(12,129)	(25,412)	-	13,283	
15	<b>Arts, Culture and Tourism</b> <i>To provide and promote innovative and vibrant cultural and tourism services which address the diverse needs of the people of KwaZulu-Natal, in order to enhance their quality of life.</i>	3,185	(1,760)	41	4,904	-
1	Administration ..... <i>To provide for the overall management of the department.</i>	4,158	3,805	-	353	
2	Cultural Affairs..... <i>To assist arts and cultural organisations to promote, develop and preserve culture for the benefit of the citizens in KwaZulu-Natal.</i>	(165)	(3,725)	2,894	666	
3	Library and Archive Services..... <i>To promote public libraries and archives in the province.</i>	(16)	(573)	(3,303)	3,860	
4	Tourism Development..... <i>To facilitate economic growth through promoting and developing tourism opportunities for entrepreneurs, establishing sound relations with stakeholders, and providing support to the public entities funded by the department.</i>	(792)	(1,267)	450	25	
16	<b>Sport and Recreation</b> <i>To maximise opportunities through the promotion and development of sustained Sport and Recreation Programmes to improve the quality of life of the citizens of KwaZulu-Natal.</i>	3,721	2,202	842	677	-
1	Administration ..... <i>To conduct the overall management of the department.</i>	751	131	170	450	
2	Sport Co-ordination..... <i>To promote, develop, administer and fund sport in the Province of KwaZulu-Natal.</i>	2,970	2,071	672	227	
<b>TOTAL: ADJUSTMENTS APPROPRIATION</b>		<b>2,093,385</b>	<b>1,830,921</b>	<b>(306,307)</b>	<b>568,771</b>	<b>1,185,481</b>

No. 4

10 Maart 2009

[Engelse teks deur die Premier geteken]

## KWAZULU-NATAL AANSUIWERINGSBEGROTINGSWET, 2008

Goedgekeur op05-12-2008

### WET

Tot bewilliging van aangesuiwerde bedrae geld uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoeftes van die Provinsie ten opsigte van die 2008/09 boekjaar wat op 31 Maart 2009 eindig en om voorsiening te maak vir ondergeskikte aangeleenthede wat daarmee verband hou.

### AANHEF

**AANGESIEN** artikel 226(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996, bepaal dat geld uit die Provinsiale Inkomstefonds onttrek kan word slegs ingevolge 'n bewilliging deur 'n provinsiale Wet;

**EN AANGESIEN** artikel 26 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet No. 1 van 1999), bepaal dat die Provinsiale Wetgewer vir elke finansiële jaar geld vir die behoeftes van die provinsie moet bewillig;

**W**ORD DAAR DERHALWE VERORDEN deur die Provinsiale Wetgewer van die provinsie van KwaZulu-Natal, soos volg:—

## Woordomskrywing

1. In hierdie Wet, tensy dit uit die samehang anders blyk, het enige woord of uitdrukking waaraan daar in die Wet op Openbare Finansiële Bestuur 'n betekenis geheg is, die betekenis in daardie Wet daaraan geheg, en beteken —

“**Wet**” ook die Bylae;

“**voorwaardelike toekennings**” toewysings aan die provinsie uit die nasionale regering se deel van inkomste wat nasionaal ingesamel word, waarvoor voorsiening gemaak word in artikel 214(1)(c) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996.

“**lopende betalings**” enige betalings deur 'n provinsiale departement ten opsigte van die bedryfsbehoefte van daardie departement, en dit sluit onder andere in betalings vir die vergoeding van werknemers, goedere en dienste, rente, huur van onroerende eiendom en finansiële transaksies rakende bates en laste, maar dit sluit oordragte, subsidies, betalings vir kapitaalbate en betalings ingevolge artikel 73 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur uit;

“**betalings vir kapitaalbate**” enige betalings deur 'n provinsiale departement –

- (a) vir bates wat deurlopend of herhaaldelik vir meer as een jaar in produksie gebruik kan word, en waaruit toekomstige ekonomiese voordele of dienspotensiaal na verwagting regstreeks na die provinsiale departement wat die betaling doen, sal vloei; en
- (b) wat geklassifiseer moet word as of geag word betalings te wees vir kapitaalbate ooreenkomstig die *Reference Guide to the new Economic Format* (November 2003, Version 2) en die *Asset Management Framework* (April 2004, Version 3.3), uitgereik deur die Nasionale Tesourie ingevolge artikel 76 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur;

**“Wet op Openbare Finansiële Bestuur”** die Wet op Openbare Finansiële Bestuur; 1999 (Wet No. 1 van 1999); en

**“oordragte en subsidies”** enige betalings deur 'n provinsiale departement aan 'n ander staatsorgaan of enige ander persoon ten opsigte waarvan die provinsiale departement niks van soortgelyke waarde regstreeks in ruil ontvang nie, en dit sluit die betaling van voorwaardelike toekennings in;

### **Bewilliging van geld vir die behoeftes van die provinsie**

2. (1) Bewilligings van aangesuiwerde bedrae geld deur die Provinsiale Wetgewer van geld uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoeftes van die provinsie in die 2008/09 boekjaar vir begrotingsposte en hoofindelings binne 'n begrotingspos, en vir die spesifiek gemelde doeleindes, word in die Bylae uiteengesit.

(2) Besteding van bewilligings is onderhewig aan die Wet op Openbare Finansiële Bestuur en artikel 3 van hierdie Wet.

### **Bewilliging aangedui as spesifiek en uitsluitlik**

3. Ondanks enige wetsbepaling mag bewilligings vir 'n begrotingspos of hoofindelings binne 'n begrotingspos wat as spesifiek en uitsluitlik aangedui is, slegs vir die aangeduide doel aangewend word en mag dit nie vir enige ander doel aangewend word nie, tensy 'n provinsiale Wet die doel waarvoor dit toegewys is, wysig of verander.

### **Kort titel en inwerkingtreding**

4. Hierdie Wet heet die KwaZulu-Natal Aansuiweringsbegrotings Wetsontwerp, 2008.

(skedule)

Begrotingspos	Besonderhede van verskilletoewysing	Begroting en hoofverdelings	Besonderhede van verskilletoewysing			Bedrae spesifiek en eksklusief toegewys
			Huidige betalings	Oordrae en subsidies	Betaling vir kapitaalbates	
		R000	R000	R000	R000	R000
<b>1</b>	<b>Kantoor van Die Premier</b> <i>Om die Premier te ondersteun ter uitvoering van sy grondwetlike en statutêre pligte deur departementele mandates professioneel te verrig, makro-provinsiale en ander transversale sake en programme te koördineer en vergemaklik, die hoogste kwaliteit van beleid en wetlike ontleding en advies te verskaf, en die Premier en Uitvoerende tak van die provinsiale regering te ondersteun ter inwyding uitvoering van provinsiale wette en beleide</i>	69,197	19,209	48,765	1,223	-
	<b>1 Administrasie</b> <i>Om administratiewe ondersteuning aan die Premier, Uitvoerende Raad en die Direkteur-Generaal te verskaf ter vervulling hulle wetgewende en toesig funksie en ter bevordering verenigde beheer.</i>	600	(1,713)	1,468	845	
	<b>2 Institusionele Ontwikkeling</b> <i>Om dienslewering te verbeter deur institusionele vermoëbouery en vervoering bestuurs</i>	5,840	5,702	55	83	
	<b>3 Beleid en Beheer</b> <i>Om die ontwikkeling en implementering van beleide en strategieë in te wy om 'n gekoördineerde benadering tot verdedigbare provinsiale groei en ontwikkeling te bereik.</i>  <i>waarvan oordrae aan openbare entiteite is:</i> KwaZulu-Natal Dobbelaars spesifiek vir buite die geregshof afdoening KwaZulu-Natal Erfenis vir Emakhosini Multi-Media Sentrum projek KwaZulu-Natal Jeugkommissie	62,757	15,220	47,242	295	
				28,706 33,491 (15 054)		
<b>2</b>	<b>Provinsiale Wetgewer</b> <i>Om 'n wetgewende omgewing wat antwoordend is aan die behoeftes van die mense van KwaZulu-Natal te skep, en om die algemene opheffing van die kwaliteit van lewe te vergemaklik, deur die benutting van alle beskikbare bronne in die</i>	35,049	14,179	20,870	-	20,000
	<b>1 Administrasie</b> <i>Om die algehele bestuur van die Provinsiale Wetgewer te voer</i>	11,091	10,221	870	-	
	<b>2 Parlementêre Dienste</b> <i>Om bewerkings en institusionele ondersteuning aan die Provinsiale Wetgewer te verskaf</i>	(19,444)	(19,444)	-	-	
	<b>3 Gemaklikhede vir Lede en Politieke Partye</b> <i>Om ondersteuning aan die beampies en ander Lede van die Wetgewer te verskaf</i>  <i>waarvan spesifieke toewysing om:</i> die Politiese Partye se Vonds op te rig	43,402	23,402	20,000	-	20,000
<b>3</b>	<b>Landbou en Omgewingsake</b> <i>Om gehalte landboukundige, veeartse, omgewings en bewaringsdienste aan die mense van KwaZulu-Natal te verskaf, saam met sy genote en gemeenskappe</i>	213,783	102,672	41,992	69,119	139,860
	<b>1 Administrasie</b> <i>Om die lynfunksie-komponente van die departement te ondersteun ter bereiking hulle doeleindes</i>	35,998	3,203	1,000	31,795	
	<b>2 Landboukundige Ontwikkelingsdienste</b> <i>Om die provinsie se gemeenskappe te bespreek, magtig en transformeer om in verdedigbare landboukundige en omgewingspraktyke deel te neem om ekonomiese ontwikkeling en voedselsekuriteit in die provinsie te verweselik.</i>  <i>waarvan voorwaardelike vergunnings is:</i> Landsorgvergunning Omvattende Landboukundige Ondersteuningsprogram Landbou Rampsbestuur Ilima/Letsema projekte <i>waarvan oordragte na openbare entiteite is.</i> Mjindi Boerdery	174,047	108,554	28,679	36,814	6,519 77,341 45,000 11,000
	<b>3 Omgewingsbestuur</b> <i>Om omgewingshandhawing vir sosiale-ekonomiese ontwikkeling te bevorder, deur die bevordering van handhaafbare gebruik van die omgewing en deur 'n veilige en gesonde omgewing te verseker.</i>	(7,154)	(9,085)	1,421	510	
	<b>4 Bewaring</b> <i>Om vir oordragbetalings aan verskeidenheid instellings in die provinsie te voorsien.</i>  <i>waarvan oordragte na openbare entiteite is</i> Ezemvelo KZN Wildlife	10,892	-	10,892	-	
				10,892		

(skedule)

Begrotingspos		Begroting en hoofverdelings	Besonderhede van verskilletoewysing			Bedrae spesifiek en eksklusief toegewys
			Huidige betalings	Oordrae en subsidies	Betaling vir kapitaalbates	
		R000	R000	R000	R000	R000
4	<b>Ekonomiese Ontwikkeling</b> <i>Om strategie te formuleer wat 'n omgewing bevordelik tot handhaafbare ekonomiese ontwikkeling in KwaZulu-Natal te skep.</i>	(700,837)	30,334	(738,382)	7,211	–
	1 Administrasie <i>Om vir die algehele bestuur van die departement te voorsien, en om ondersteuningsdienste tot ander programme in terme van transversale funksie te</i>	50,703	45,642	–	5,061	
	2 Geïntegreerde Ontwikkelingsdienste <i>Om strategiese leierskap, rigting en koördinasie van ekonomiese magtigingsinisiatiewe in die provinsie te verskaf, waarvan oordrag na openbare entiteit is:</i> Ithala	(734,946)	(42,881)	(693,510)	1,445	
	3 Handel en Nywerheidsontwikkeling <i>Om ekonomiese groei op te wek deur nywerheidsontwikkeling, handel en beleggingsbevordering.</i>	15,759	23,404	(644,572) (7,890)	245	
	4 Besigheidsregulasie en Beheers <i>Om billike en sosiaal verantwoordelike besigheidsomgewing in staat te stel.</i>	(34,993)	2,424	(37,127)	(290)	
	5 Ekonomiese Beplanning <i>Om provinsiale ekonomiese beleide en strategie te ontwikkel om handhaafbare ekonomiese ontwikkeling te bereik en meet.</i>	2,640	1,745	145	750	
5	<b>Onderwys</b> <i>Om geleenthede vir alle mense in die provinsie te verskaf om toegang tot kwaliteit onderwys te hê, wat hul posisie sal verbeter en bydra tot die bevordering van demokratiese waardes in KwaZulu-Natal</i>	947,617	779,426	155,800	12,391	140,277
	1 Administrasie <i>Om vir die Uitvoerende Owerheid en die algehele bestuur van die departement te voorsien, waarvan voorwaardelike skenking is:</i> MIV en VIGS (Lewensvaardighede)	60,566	1,766	28,800	30,000	2,300
	2 Openbare Ordinêre Skoolonderwys <i>Om openbare ordinêre onderwys in die provinsie te verskaf, waarvan voorwaardelike skenking is:</i> Nasionale Skoolvoedselprogram Onderwysrampsbestuurskenking	653,446	576,446	127,000	(50,000)	121,281 16,696
	3 Onafhanklike Skoolsubsidies <i>Om onafhanklike skole te monitor en subsideer volgens nasionale beleide en norme</i>	–	–	–	–	
	4 Openbare Spesiale Skoolonderwys <i>Om openbare onderwys in spesiale skole en vol-tiens skole te verskaf</i>	23,446	11,055	–	12,391	
	5 Verdere Onderwys en Opleiding <i>Om Verdere Onderwys en Opleiding (VOO) by openbare VOO kolleges ingevolge die Verdere Onderwys en Opleidingswet</i>	36,520	16,520	–	20,000	
	6 Volwassene Basiese Onderwys en Opleiding <i>Om volwassenes die kans te gee om hul geletterheid en getalvlak te verbeter ingevolge die Volwassene Basiese Onderwyswet</i>	2,733	2,733	–	–	
	7 Vroeë Kinderjare-ontwikkeling <i>Om Vroeë Kinderjare-onderwys (VKO) by die Graad R en vroeër vlakke.</i>	4,907	4,907	–	–	
	8 Hulpdienste en Geassosieerde-dienste <i>Om eksamen-ondersteuningdienste aan leerders in die relevante grade te verskaf, en verseker kwaliteit in die voorsiening van onderwys, deur</i>	165,999	165,999	–	–	



## KWAZULU-NATAL ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 2008

## Act No. 8 of 2008

(skedule)

Begrotingspos		Begroting en hoof verdelings	Besonderhede van verskilletoewysing			Bedrae spesifiek en eksklusief toegewys
			Huidige betalings	Oordrae en subsidies	Betaling vir kapitaalbate	
		R000	R000	R000	R000	R000
6	<b>Provinsiale Tesourie</b> <i>Om billike verdeling van bronne te verseker en voorsien strategiese leierskap in die gebiede van finansiële en fiskale bestuur en verenigde beheer.</i>	48,067	37,828	10,239	–	11,252
	1 Administrasie <i>Om ondersteuningsdienste aan die Minister en departement te lewer</i>	1,302	53	1,249	–	
	2 Fiskale Bronbestuur <i>Om die provinsiale en plaaslike regeringsfiskale bronne doeltreffend te bestuur en monitor</i>	2,000	2,000	–	–	
	3 Finansiële Bestuur <i>Om kragdadige en doeltreffende bestuur van fisiese en finansiële bates te verseker vir provinsiale en plaaslike regering</i>	2,450	2,423	27	–	
	4 Interne Oudit <i>Om kragdadige risiko-bestuurstrategieë en beheer te ontwikkel, om suksesvolle kliënte-verhoudings te bou en handhaaf, om kennis te ontwikkel deur 'n leer-kultuur te skep en om fundamente te bou vir voortrefflikheid om KZN Provinsiale Regering te ondersteun ter bereiking sy doeleindes.</i>	22,100	22,100	–	–	
	5 Groei en Ontwikkeling <i>Om vir spesiale projekte te voorsien soos goedkeur deur die Provinsiale waarvan spesifieke vergunning is: Beplanning/bestuur koste van die Regeringsgrenslyn</i>	20,215	11,252	8,963	–	11,252
7	<b>Gesondheid</b> <i>Om 'n handhaafbare, gekoördineerde en omvattende gesondheidstelsel by alle vlakke van sorg te ontwikkel, gebaseer op die primêre gesondheidsbenadering deur die Distrikgesondheidstelsel</i>	740,159	621,984	73,437	44,738	180,852
	1 Administrasie <i>Om algehele strategiese leierskap, koördinerende en bestuur van aktiwiteite te verskaf tot die bereiking van optimaal gesondheidstatus van alle gemeenskappe in die provinsie, sowel as die administrasie van die departement in ooreenstemming met goeie beheerspraktyk</i>	(16,004)	(16,011)	7	–	
	2 Distrikgesondheidsdienste <i>Om Primêre Gesondheidsorgdienste en Distrikshospitaaldienste te lewer waarvan voorwaardelike skenking is: Omvattende MIV en VIGS vergunning</i>	447,851	359,776	88,075	–	127,519
	3 Nood-Mediese Dienste <i>Om voorhospitaal nood-mediese dienste insluitende tussenhospitale verplasinge en beplande pasiënte transport</i>	8,734	929	7,805	–	
	4 Provinsiale Hospitaaldienste <i>Om hospitaaldienste wat toeganklik, toepaslik en kragdadig en die verskaffing van algemene spesialisie dienste insluitende gespesialiseerde rehabilitasie-diens, en 'n platform vir die opleiding van gesondheidsberoepspelaars en navorsing te lewer</i>	185,786	200,241	(14,455)	–	
	5 Sentrale Hospitaaldienste <i>Om tertiêre gesondheidsdienste te verskaf en om 'n platform vir die opleiding van gesondheidswerkers te skep waarvan voorwaardelike vergunning is Nasionale Tertiêre Dienste vergunning</i>	54,472	54,470	2	–	8,595
	6 Gesondheidswetenskappe en Opleiding <i>Om opleiding en ontwikkelingsgeleenthede te skep vir werklêre en maatskappij werknemers van die departement</i>	14,582	22,579	(7,997)	–	
	7 Gesondheidsorgondersteuningsdienste <i>Om befondsing vir gesondheidsorgondersteuningsdienste te verskaf, veral die Medisyne Handrekening</i>	–	–	–	–	
	8 Gesondheidsgemaklikheidsbestuur <i>Om voorsiening te maak vir die bestuur van gemaklikheids van gemeenskapsgesondheidsklinieke en gesondheidsentra, distrikshospitale, nood-mediese dienste gemaklikheids, provinsiale hospitale, sentrale en tertiêre hospitale sowel as alle ander geboue en strukture. waarvan voorwaardelike vergunning is Hospitaal-opknikering</i>	44,738	–	–	44,738	44,738

(skedule)

Begrotingspos	Begroting en hoofverdelings	Besonderhede van verskilletoewysing			Bedrae spesifiek en eksklusief toegewys
		Huidige betalings	Oordrae en subsidies	Betaling vir kapitaalbates	
	R000	R000	R000	R000	R000
<b>8 Behuising</b> <i>Om die implementering van nasionale en provinsiale behuisingsprogramme kragdadig en doeltreffend te bestuur in vennootskap met relevante rolspelers, deur handhaafbare menslike nedersetting te ontwikkel gekarakteriseer deur beskosigbare en geskikte skulplek vir kwalifiserende burgers in KwaZulu-Natal.</i>	46,467	17,100	29,367	–	46,467
<b>1 Administrasie</b> <i>Om strategiese leierskap te verskaf, om sterk finansiële bestuur te verseker, om strategiese behuisingsondersteuning te verskaf, om behuising en woon-eiendomsprestasie en markneigings te bestuur, om verenigde beheer te implementeer en monitor en strategiese bestuursdienste</i>	1,500	(100)	100	1,500	
<b>2 Behuisingsbehoefes, Navorsing en Beplanning</b> <i>Om navorsing en beleid formulering, beplanning, inligtingsbestuur insluitende die Geografiese Inligtingstelsel (GIS) te onderneem, vermoëbouery en institusionele-bestuur vir die departement.</i>	–	–	–	–	
<b>3 Behuisingsontwikkelingsimplimentering, Beplanning en teikens</b> <i>Om kragdadige en doeltreffende behuisingslewing te bevorder waarvan voorwaardelike skenking is: Geïntegreerde Behuising en Menslike Nedersettingsontwikkelingskenking</i>	(4,533)	(300)	(3,233)	(1,000)	(3,533)
<b>4 Behuisingsbatesbestuur, Eiendomsbestuur</b> <i>Om die oud-Natalse Provinsiale Administrasie en Eie-sake voorraad soos wooneiendoms, onbeboude grond en nie-wooneiendoms. waarvan voorwaardelike skenking is: Geïntegreerde Behuising en Menslike Nedersettingsontwikkelingskenking</i>	49,500	17,500	32,500	(500)	50,000
<b>9 Gemeenskaplike Veiligheid en skakel</b> <i>Om die vernaamste agentskap te wees ter besturing die integrasie van gemeenskaplike veiligheidsinisiatiewe, tot 'n misdaad-vrye KwaZulu-Natal.</i>	5,265	9,616	(3,100)	(1,251)	–
<b>1 Administrasie</b> <i>Om die algehele administrasie, insluitende lewering van administratiewe, finansiële, uitvoerende en regsondersteuning en menslike bronne dienste aan die departement te voer</i>	2,051	2,141	–	(90)	
<b>2 Burgerstoetsig</b> <i>Om die polisie se gedrag te monitor en die kragdadigheid van sigbare polisetoesig te asseseer, navorsingsontwikkeling en koördinerende van volksmisdaadsvorkomingsinisiatiewe te vergemaklik, en om goeie verhoudings met die polisie en gemeenskappe te bevorder en vestig.</i>	3,214	7,475	(3,100)	(1,161)	
<b>10 Die Koninklike Gesin</b> <i>Om 'n handhaafbare, bevordelike omgewing te skep vir die Zulu Monarg om die Zulu Volk daarin te lei, ontwikkel en beskerm.</i>	–	–	–	–	–
<b>1 Ondersteuningsdienste-Sy Majesteit</b> <i>Om administratiewe en hulpdienste aan Sy Majesteit die Koning en die Koninklike Familie</i>	–	–	–	–	–
<b>2 Koninklike Gesin Beplanning en Ontwikkeling</b> <i>Om vir die algehele infrastruktuur plan en instandhouding van die Koninklike Gesinne te voorsien</i>	–	–	–	–	–
<b>3 Sy Majesteit die Koning se plase</b> <i>Om ondersteuning te verskaf deur die instandhouding van Sy Mjesteit die Koning</i>	–	–	–	–	–

(skedule)

Begrotingspos		Begroting en hoofverdelings	Besonderhede van verskilletoewysing			Bedrae spesifiek en eksklusief toegewys
			Huidige betalings	Oordrae en subsidies	Betaling vir kapitaalbates	
		R000	R000	R000	R000	R000
11	<b>Plaaslike Regering en Tradisionele Sake</b> <i>Om mense-georiënteerde, aanspreeklike en uitvoerbare plaaslike beheer te bevorder wat dienslewering versnel en handhaafbare gemeenskappe verseker</i>	10,000	(158,848)	160,273	8,575	–
	1 Administrasie <i>Om ondersteuning aan die ministerie te verskaf om alle ander ondersteuningsdienste gelewer binne die departement te verskaf, insluitende die finansiële bestuur van die departement</i>	2,900	2,453	447	–	
	2 Plaaslike Beheer <i>Om 'n institusionele, administratiewe en finansiële munisipale raamwerk te implementeer, en om 'n munisipale infrastruktuur raamwerk te verskaf</i>	10,130	(38,386)	48,297	219	
	3 Ontwikkeling en Beplanning <i>Om ingeligte geïntegreerde beplanning en ontwikkeling in die provinsie te bevorder waarvan verplasing na openbare entiteit is</i> Provinsiale Beplanning en Ontwikkelingskommissie		(129,753)	126,942	(114)	
	4 Tradisionele Institusionele Bestuur <i>Om die vermoë van tradisionele owerhede/raadste ondersteun en bevorder</i>	26,000	4,197	1,086	20,717	
	5 Stedelike en Landelike Ontwikkeling <i>Om gemeenskappe wat hoofsaaklik binne die Tweede Ekonomie Raamwerk geklassifiseer word te help om sosiale-ekonomiese geleenthede te geniet en om met die uitdagings wat hulle teëkom beter te worstel, om die dienslewering te bevorder en kwaliteit van lewe te verbeter</i>	(11,005)	20,096	(18,800)	(12,301)	
	6 Stelsels en Institusionele Ontwikkeling <i>Om 'n omvattende vermoëbouery-strategie vir die departement te ontwikkel, boonop die oprigting van besigheidseenhede om monitering en evaluasie en eksterne kommunikasie om munisipale en tradisionele institusionele transformasie te bevorder.</i>	(15,100)	(17,455)	2,301	54	
12	<b>Transport</b> <i>Om die publiek met 'n geïntegreerde en toeganklike pad en openbare transport infrastruktuur te verskaf, om pad en openbare transport se veiligheid te bevorder en verseker dat, ter lewering op sy mandaat, nakom die departement die ontwikkelingsbehoefes van die provinsie</i>	662,773	296,467	–	366,306	646,773
	1 Administrasie <i>Om ondersteuningsdienste aan die departement te verskaf en om die algehele administrasie van die departement te voer</i>	2,000	2,000	–	–	
	2 Padinfrastruktuur <i>Om 'n gebalanseerde, billike provinsiale padnetwerk te verskaf, deur die veredeling van verharde paaie en konstruksie, rehabilitasie en instandhouding van paaie, straatweë en oruë</i> waarvan voorwaardelike skenkings is: Transport Rampsbestuurs-skenking Sani Pass Paaie-vergunning	646,773	220,218	–	426,555	616,773 30,000
	3 Vervoering <i>Om die openbare vervoer en vragvervoer te beplan, reguleer en dwing, om 'n gebalanseerde, billike, veilige en handhaafbare openbare en vragvervoer te verseker.</i>	–	(895)	–	895	
	4 Verkeersbestuur <i>Om die verskaffing van 'n veilige padomgewing te verseker deur die regulasie van verkeer by openbare paaie wetsbekragting, implementering van padveiligheid veldings en bewustheidsprogramme en die registrasie en inseriering van voertuie en bestuurders</i>	14,000	14,000	–	–	
	5 Gemeenskaplike gebaseerde Programme <i>Om vir die ontwikkeling van programme te voorsien beoog om te magtig en die vaardighede aan die histories benadeelde gemeenskappe oor te dra</i>	–	61,144	–	(61,144)	

(skedule)

Begrotingspos		Begroting en hoofverdelings	Besonderhede van verskilletoewysing			Bedrae spesifiek en eksklusief toegewys
			Huidige betalings	Oordrae en subsidies	Betaling vir kapitaalbates	
		R000	R000	R000	R000	R000
13	<b>Volksonwikkeling</b> <i>Om 'n vervormde, geïntegreerde, mense-georiënteerde, ontwikkelingsvolkswelnsyndienste aan alle mense in KwaZulu-Natal te verskaf, bevorder en ontwikkel</i>	8,939	74,585	(106,451)	40,805	-
	1 Administrasie <i>Om algehele strategiese bestuur en ondersteuningsdienste vir die departement te</i>	15,065	15,065	-	-	
	2 Volkswelnsyndienste <i>Om volkswelnsyndienste en sosiale-verligting te verskaf aan kinders, geïm, ouer persone, slagoffers van misdaad en mishandeling mense geaffekteer deur MIV en VIGS en mense met ongeskiktheid, sowel as in die gebiede van dwelmsmisgebruik en volksmisdaadsvoorkoming</i>	(6,915)	48,519	(55,434)	-	
	3 Ontwikkeling en Navorsing <i>Om handhaafbare ontwikkelingsprogramme te verskaf wat die arm mense in staat sal stel om 'n peil van self-fidusie te bereik</i>	789	11,001	(51,017)	40,805	
14	<b>Werke</b> <i>Om infrastruktuusontwikkeling en eiendomsbestuur in KZN te lei</i>	-	(14,073)	-	14,073	-
	1 Administrasie <i>Om ondersteuning aan LUR en HVD te verskaf, soewel as om ondersteuning en advies te lewer in terme van MB praktyke en beleide, en verseker 'n kragdadige kommunikasie stelsel en ander bestuursondersteuning</i>	6,816	6,126	-	690	
	2 Vaste Eiendom <i>Om die verskaffing van akkommodasie en bestuursdienste aan kliente te verskaf en vergemaklik, optimaal gebruik van staats-vaste bates te bereik, geïntegreerde dienslewering te verbeter, beleidsontwikkeling en monitering en evaluasie sowel as verpagting van geboue en landsevaluasies.</i>	5,313	5,213	-	100	
	3 Verskaffing van Geboue Strukture en inrigting <i>Om vir die oprigting en /of verwerwing van geboue, strukture en masjienfabriek en instandhouding van geboue tot kliëntsposifikasies te verskaf.</i>	(12,129)	(25,412)	-	13,283	
15	<b>Kuns, Kultuur en Toerisme</b> <i>Om veranderende en trillende kulturele en toerisme-dienste te verskaf wat die onderskeie behoeftes van die mense van KwaZulu-Natal rig, sodat die kwaliteit van lewe verhoog kan wees.</i>	3,185	(1,760)	41	4,904	-
	1 Administrasie <i>Om vir die algehele bestuur van die departement te voorsien</i>	4,158	3,805	-	353	
	2 Kulturele Sake <i>Om kuns en kulturele organisasies te help om kultuur te bevorder, ontwikkel en bewaar vir die voordeel van die burgers van KwaZulu-Natal.</i>	(165)	(3,725)	2,894	666	
	3 Biblioteek en Argiefdienste <i>Om openbare biblioteke en argiewe in die provinsie te bevorder</i>	(16)	(573)	(3,303)	3,860	
	4 Toerisme Ontwikkeling <i>Om ekonomiese groei te vergemaklik deur toerismegeleenthede vir entrepreneurs te bevorder en ontwikkel, goeie verhoudings met deelhebers te stig, en ondersteuning aan die openbare entiteite gefundeer deur die departement te verskaf.</i>	(792)	(1,267)	450	25	
16	<b>Sport en Ontspanning</b> <i>Om geleenthede te maksimeer deur die bevordering en ontwikkeling van volgehoue Sport en Ontspanningsprogramme om kwaliteit van lewe te van die burgers van KwaZulu-Natal te verbeter.</i>	3,721	2,202	842	677	-
	1 Administrasie <i>Om die algehele bestuur van die departement te voer.</i>	751	131	170	450	
	2 Sport-koördinasie <i>Om die sport in die Provinsie van KwaZulu-Natal te bevorder, ontwikkel administreer en funder.</i>	2,970	2,071	672	227	
<b>TOTAAL: VERSKILLETOEWYSING</b>		<b>2,093,385</b>	<b>1,830,921</b>	<b>(306,307)</b>	<b>568,771</b>	<b>1,185,481</b>

No. 4

10 kuNdasa 2009

[Umbhalo weSingisi unyathelwe nguNdunankulu]

**UMTHETHO WESABELOZIMALI  
MAPHAKATHI NONYAKAMALI, 2008  
(Na. 08 ka 2008)**

Uvunywe ngomhlaka 05-12-2008

## **UMTHETHO**

Ukuhlinzekela ukwabiwa kwezimali maphakathi nonyakamali esiKhwameni Semali Yesifundazwe ngokwezidingo zesiFundazwe onyakeni wezimali ka-2008/2009 ophela mhla zingama-31 kuNdasa 2009 kanye nokuhlinzekela ezinye izindaba eziphathelele nakho.

### **ISANDULELO**

**NAKUBA** isigaba 226(2) soMthethosisekelo WeRiphabhliki YaseNingizimu Afrika ka-1996 uhlinzekela ukuba imali ikhishwe esiKhwameni Semali Yesifundazwe kuphela ngokuhambisana nokwabiwa kwezimali ngoMthetho oshaywe iPhalamende lesiFundazwe;

**NAKUBA FUTHI** isigaba 26 soMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi, ka-1999 (uMthetho No.1 ka-1999) uhlinzekela ukuthi iPhalamende lesiFundazwe kumele labe izimali ngonyaka wezimali ngamunye ngokuhambisana nezidingo zesifundazwe;

**MAKUMISWE UMTHETHO** yiPhalamende lesiFundazwe saKwaZulu-Natali kanje :-

**Izincazelo**

1. Kulo Mthetho, ngaphandle uma ingqikithi isho okunye, noma yiliphi igama noma ibinza lamagama elinikezwe incazelo kuMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi lithatha leyo ncazelo elinikezwe yona kulo Mthetho futhi –

“**uMthetho**” kusho lo Mthetho obandakanya neSheduli eyingxenye yawo;

“**izinkokhelo zamanje**” kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa yiphalamende lesifundazwe ngokuqondene nezidingo zokusebenza zalowo mnyango, futhi kufaka phakathi kokunye, izinkokhelo zokunxephezela abasebenzi, impahla nemisebenzi, inzalo, irente yempahla engasuseki kanye nokusetshenziswa kwemali ngokuqondene nezimpahla kanye nezikweletu, kodwa akubandakanyi izimali ezidlulisiwe kanye nemixhaso, izinkokhelo zempahla yokusebenza kanye nezinkokhelo ezenziwe ngaphansi kwesigaba 73 soMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi;

“**izimali ezidlulisiwe nemixhaso**” kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa ngumnyango wesifundazwe kwesinye isakhiwo **sikahulumeni** noma komunye umuntu, umnyango ongatholi lutho kuye ngalokho

olunenani elifanayo, futhi kufaka phakathi ukukhokhelwa koxhasomali olunemibandela;

**“izinkokhelo zempahla”** kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa nguhulumeni wesifundazwe –

- (a) ekhokhela izimpahla ezingaqhubeka nokusetshenziswa noma ezikhiqizwa ngokuphindelela isikhathi esiyiminyaka eyevile kowodwa, futhi okulindeleke ukuthi ngomuso zihlomulise ngokomnotho noma ngokomsebenzi ngqo lowo mnyango okhokhayo; futhi
- (b) okumele zihlukaniswe noma zithathwe njengezinkokhelo zempahla ngokuhambisana ne “ *Reference Guide to the New Economic Format*” (November 2003, Version 2) kanye ne “ *Asset Management Framework*” (April 2004, Version 3.3), ekhishwe uMgcinimafa Kazwelonke ngaphansi kwesigaba 76 soMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi;

**“uMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi”** kusho uMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi, ka-1999 ( uMthetho No. 1 ka-1999); futhi

**“uxhasomali olunemibandela”** kusho izabelo ezinikezwa izifundazwe, ohulumeni basekhaya noma omasipala oluvela esikhwameni semali sikahulumeni kazwelonke, oluhlinzekelwe esigabeni 214(1)(c) soMthethosisekelo WeRiphabhliki YaseNingizimu Afrika, ka-1996.

### **Ukwabiwa kwezimali ngezidingo zesiFundazwe**

2. (1) Ukwabiwa kwezimali maphakathi nonyakamali yiPhalamende Lesifundazwe esiKhwameni Semali Yesifundazwe ukuze kubhekkelwe izidingo

zikhahulumeni onyakeni wezimali ka-2008/09, kumavoti ehlukeni **nezingxenye zamavoti**, kanye nangokwezinhloso ezibaluliwe, kuchaziwe kwiSheduli.

(2) Ukusetshenziswa kwezimali ezabiwe kumele kuhambisane noMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi kanye nesigaba 3 salo Mthetho.

### **Ukwabiwa kwezimali okubalulwe ngokukhethekileyo**

3. Ngaphezu kwezinhlinzeka zanoma yimuphi umthetho, izimali ezabelwe ivoti **noma izingxenye/izigaba** zevoti ezibalulwe ngokukhethekileyo, zingasetshenziselwa kuphela inhloso ebaluliwe futhi azikwazi ukusetshenziselwa enye inhloso, ngaphandle uma uMthetho wePhalamende Lesifundazwe uchibiyela noma uguqula inhloso ezazatshele yona.

### **Isihloko Esifushane nokuqala ukusebenza**

4. Lo Mthetho uzokwaziwa ngoMthetho WaKwaZulu-Natali Wokwabiwa Kwezimali **Maphakathi noNyakamali** ka-2008.



(UHLU)						
Ivoti	Ukuchazwa	Ivoti nezabelo ezinkulu	Imininingwane yezamba ezabiwe			Izamba ezabelwe inhloso ethile
			Izinkokhelo Zamanje	Ezidluliswe Nemixhaso	Izinkokhelo Zempahla	
1	<b>Ihhovisi likaNdunankulu</b> Ukusiza uNdunankulu ekwenzeni imisebenzi yakhe ebekwe ngumthethosisekelo neminye imithetho ngokuthi kwenziwe ngobungcweti imiyalelo enikezwe iminyango, ukuhlela nokwenza zonke izinhlelo zeSifundazwe, ukukhuthaza ukusebenza ngokubambisana nokubusa kahle, kuhlinzekwe ngocwaningo lwezinqubomgomo oluseqophelweni eliphezulu kanye nezululeko zezomthetho, ukwenza izinqubomgomo ezihambisana nemithetho, ulwazi kanye nemithetho, kanye nokweseka uphiko oluphezulu ekwenzeni imithetho nezinqubomgomo.	R000 69,197	R000 19,209	R000 48,765	R000 1,223	R000 -
	1. Ezokuphatha ..... Ukwenza imisebenzi yokusiza uNdunankulu kanye neNhlolo Yomnyango ekulawuleni iHhovisi Likandunankulu, ngokuhlinzeka ngemisebenzi yokusiza abaphathi emnyangweni	600	(1,713)	1,468	845	
	2. Ukuthuthukiswa Kwezinkunqo Ukwenza ngcono ukwenziwa komsebenzi ngokuhlomisa ngamakhono izikhungo kanye nokulawulwa kwezinguquko.	5,840	5,702	55	83	
	3. Imigomo nokuphatha kwezwe Ukusungula indlela yokuthuthukisa nokusebenzisa imigomo nezindlela ezithize ezizokhulisa iSifundazwe. <i>Izimali zizodluliselwa kulezi zikhunqo zomphakathi:</i> Ibhodi lezokuGembula KwaZulu-Natali lezixazilulo ezenziwe ngaphandle kwenkantolo Amafa aKwaZulu-Natali ngeprojekthi yaseMakhosini Multi-Media Centre Ikhomishana Yentsha YaKwaZulu-Natali	62,757	15,220	47,242	295	
				28,706		
				33,491 (15,054)		
2	<b>Isishayamthetho Sezifundazwe</b> Ukwakha isishayamthetho esibhekana nezidingo zabantu baKwaZulu-Natali, kanye nokukhuthaza impilo engcono kubantu ngokwelusa ukusetsenziswa kwezinsizakusebenza ezikhona eSifundazweni.	35,049	14,179	20,870	-	20,000
	1. Ezokuphatha ..... Ukubheka ulawulo-jikelele Lweshayamthetho Sezifundazwe	11,091	10,221	870	-	
	2. Imisebenzi Yephalamende ..... Ukuhlinzeka ngemisebenzi yezokuphatha nokusiza amalungu ePhalamende ngezinsizakusebenza.	(19,444)	(19,444)	-	-	
	3. Izakhiwo Zamalunou Namagembu Ezombusazwe ..... Ukwenza imisebenzi yezokuphatha kwenzelwa abasebenza ehhovisi kanye namanye amaLungu eSishayamthetho ngokuphathelene nezakhiwo nemihlomulo <i>Imali ethize yabelwa</i> Ukwakhiwa kwesikhwama samaQembu Ezombusazwe	43,402	23,402	20,000	-	20,000
3	<b>Ezolimo Nezemvelo</b> Ukupha isiFundazwe saKwaZulu Natali umkhqizo weqophelo oluphezulu kwezemvelo nezolimo	213,783	102,672	41,992	69,119	139,860
	1. Ezokuphatha ..... Ukweseka izingxenye eziqondene nemisebenzi ethile zomnyango, ekufezeni izinhloso zazo	35,998	3,203	1,000	31,795	
	2. Imisebenzi Yokuthuthukiswa Kwezolimo ..... Ukushintsha umphakathi wesifundazwe, ukuvundululwa kwamandla ezolimo esifundazweni kuqinisekiswa nokutholakala kokudla kubo bonke abantu besifundazwe. <i>Uxhaso olunale mibandela</i> Uxhaso lokunakekelwa komhlaba Uhlelo olubanzi lokwesekwa kwezolimo Isinxephezelo somonakalo wezolimo Amaphrojekthi yelima/Letsema <i>Kusebenziswana nalezi khunqo zomphakathi</i> <i>Isabelo sabo yilesi:</i> Mjindi Farming	174,047	108,554	28,679	36,814	6,519 77,341 45,000 11,000
	3. Ukulawulwa KweZemvelo ..... Ukuqinisekisa kokulandelwa kwemithetho eqondene nokuphatha kwezemvelo	(7,154)	(9,085)	1,421	510	
	4. Ukugcinwa Kwezemvelo ..... Ukubhekela ukudluliselwa kwezimali ezikhungweni ezahlukene esiFundazweni okuyilezi ezilandelayo <i>Isabelo sezikhungo zomphakathi:</i> Ezemvelo KZN Wildlife	10,892	-	10,892	-	
				10,892		

(UHLU)						
Ivoti	Ukuchazwa	Ivoti nezabelo ezinkulu	Imininingwane yezamba ezabiwe			Izamba ezabelwe inhloso ethile
			Izinkokhelo Zamanje	Ezidlulisiwe Nemixhaso	Izinkokhelo Zempahla	
		R000	R000	R000	R000	R000
4	<b>Ukuthuthukiswa Kwezomnotho</b> Ukwakha nokusiza ekuqalisweni kwamasu adala isimo esivuna ukukhula kwezomnotho okusimeme kanye nentuthuko KwaZulu-Natali.	(700,837)	30,334	(738,382)	7,211	–
	1. Ezokuphatha ..... Ukuhlizeka ngayo yonke imisebenzi yezokuphatha komnyango, nokwenza umsebenzi wokusiza ezinye izinhlelo ngokwemisebenzi ekhona eyehlukahlukene.	50,703	45,642	–	5,061	
	2. Imisebenzi Yezokuthuthukiswa Komnotho Edidiyele ..... Ukuhlizeka ngobuhlobo obunohlonze, umgudu kanye nokuxhunyaniswa kwemisebenzi yokuhlomisa ngezomnotho esifundazweni. <i>Kusebenziswana nalezi khungo zomphakathi:</i> <i>Isabelo sabo vilesi:</i> Ithala	(734,946)	(42,881)	(693,510)	1,445	
	3. Ukuthuthukiswa Kwezohwebo Nezimboni ..... Ukukhuthaza ukukhuliswa komnotho ngokuthuthukisa izimboni, ezohwebo kanye nokuthuthukiswa kotshalomali.	15,759	23,404	(7,890)	245	
	4. Ukulawulwa Nokuphatha Kwamabhizinisi ..... Ukuvumela indawo yezamabhizinisi enokulingana nokuzibophezela komphakathi.	(34,993)	2,424	(37,127)	(290)	
	5. Ukuhleliwa Kwezomnotho ..... Ukwakha izinqubomgomo kanye namasu okusebenza ezomnotho zesifundazwe kanye namasu okusebenza okufeza nokuka intuthuko vezomnotho esimeme.	2,640	1,745	145	750	
5	<b>Ezemfundo</b> Ukuhlizeka ngamathuba wonke umuntu ukuze athole imfundo eseqophelweni eliphezulu, okuzokwenza ngcono isimo sakhe, abe negalelo ekukhuthazweni kwemigomqangangi yentando yeningi KwaZulu-Natali.	947,617	779,426	155,800	12,391	140,277
	1. Ezokuphatha ..... Ukuhlizeka umknandlu olawulayo kanye nokuphatha jikelele komnyango, okufaka lolu xhasomalo olulandelayo. <i>Isabelo esinibandela:</i> <i>HIV and AIDS (Life skills)</i>	60,566	1,766	28,800	30,000	2,300
	2. Imfundo vasezikoleni zomphakathi ..... Ukuhlizeka ngemfundo yomphakathi esifundazweni. <i>Noxhasomali olunale mibandela:</i> Uhlelo lokuhlizeka izikole ngokudla okunempilo Ukuphelelelwa kwemonakalo	653,446	576,446	127,000	(50,000)	121,281 16,696
	3. Uxhasomali lwezikole ezizimele ..... Ukwalusa nokuxhasa izikole ezizimele ngokulandela inqubomgomo kazwelonke kanye nezinkambiso.	–	–	–	–	
	4. Izikole zomphakathi eziyisipesheli ..... Ukuhlizeka ngemfundo yomphakathi ezikoleni eziyisipesheli, nangazo zonke izidingo zazo.	23,446	11,055	–	12,391	
	5. Ukuqhubeka nemfundo kanye nokuqeqesha ..... Ukuhlizeka ngemfundo eqhubekayo nokuqeqesha kumakolishi okuqeqesha ( FET) ngokuhambisana noMthetho Wemfundo Eqhubekayo Nokuqeqesha.	36,520	16,520	–	20,000	
	6. Imfundo Yabadala Nokuqeqesha ..... Ukunikeza abantu abadala ithuba lokuthuthukisa amakhono abo okufunda nokubhala, ngokuhambisana noMthetho Wemfundo Yabadala.	2,733	2,733	–	–	
	7. Ukuthuthukiswa kwemfundo yezinqane ..... Ukuhlizeka ngemfundo yokuthuthukisa izingane ebangeni lesigaba-R hakwamanye angaphambili, ukuze kuqinisekise ukuthi bonke abafundi bathola imfundo yasemazingeni aphansi ngaphambi kokuba bangene esikoleni.	4,907	4,907	–	–	
	8. Imisebenzi eyenzezayo neminye ehlobene nayo ..... Ukuhlizeka ngemisebenzi yokweseka ngesikhathi sokuhlolwa kwabafundi emabangeni afanele, kanye nokuqinisekisa ukuthi umsebenzi wezemfundo usezingeni eliphezulu.	165,999	165,999	–	–	

## KWAZULU-NATAL ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 2008

## Act No. 8 of 2008

Ivoti	Ukuchazwa	Ivoti nezabelo ezinkulu	Imininingwane yezamba ezabiwe			Izamba ezabelwe inhloso ethile
			Izinkokhelo Zamanje	Ezidluliswe Nemixhaso	Izinkokhelo Zempahla	
			R000	R000	R000	
<b>6</b>	<b>UMgcinimafa Wesifundazwe</b> Ukuqinisekisa ukuthi izinsizakusebenza zabiwa ngokulinganayo kanye nokuhlinzekela ngamasu okusebenza amahle emkhakheni wezokuphatha kwezimali zikahulumeni.	48,067	37,828	10,239	-	11,252
1.	Ezokuphatha ..... Ukuhlinzekela ngomsebenzi wokweseka uNgqongqoshe kanye nomnyango.	1,302	53	1,249	-	
2.	Ukuphatha kwezinsizakusebenza ..... Ukuphatha nokwalusa ngendlela izinsizakusebenza eziyimali zikahulumeni wesifundazwe nowasekhaya.	2,000	2,000	-	-	
3.	Ukuphatha Kwezimali ..... Ukuqinisekisa ukuphatha ngendlela kwempahla nezimali zikahulumeni wesifundazweni nowasekhaya.	2,450	2,423	27	-	
4.	Ukucwaningwa Kwamabhuku Kwangaphakathi ..... Ukusungula amasu aphusile ezolawulo lwangaphakathi, lokulawulwa kwezimo ezinobungozi, ukwakha nokugcina ubudlelwane obuhle nesisebenzisana nabo, ukutshala ulwazi ngokwakha isiko lokufunda nokwakha isisekelo sokusebenza kahle ukweseka uHulumeni wesifundazwe sakwa-Natali ekufezeni inhloso yawo.	22,100	22,100	-	-	
5.	Ukukhula Nentuthuko ..... Ukuhlinzekela imiklamo njengoba kuvunye uMkhandlu Omkhulu Ophethe Isifundazwe. <i>Isabelo sakhona okuyile:</i> Ukuhlelwa nokushicilela izimali zezakhiwo zikaHulumeni	20,215	11,252	8,963	-	11,252
<b>7</b>	<b>Ezempilo</b> Ukuthuthukisa ubhele lwezempilo olusimeme noludidiyelwe kuwona wonke amazanga okunakekela, ngokubeka unakekelongqangi lwezempilo ngoHlelo Lwezempilo Lwezifunda.	740,159	621,984	73,437	44,738	180,852
1.	Ezokuphatha ..... Ukuhlinzeka ngawo wonke amasu okuhola, ukuxhumanisa nokulawulwa kwemisebenzi ekufezakiseni izimpokophelo zesimo sempilo ebalulekile yayo yonke imphakathi esifundazweni, kanye nokuphatha komnyango okuhambisana nemisebenzi yokubusa okuhle.	(16,004)	(16,011)	7	-	
2.	Usizo Lwezempilo Lwezifunda ..... Ukuhlinzekela ngosizo lwezempilo kanye nezibhedlela zesifunda <i>Isabelo sabo okuyile:</i> Isabelo esiphotelekile sesabelo seHIV/Aids	447,851	359,776	88,075	-	127,519
3.	Imisebenzi Zezempilo Ephuthumayo ..... Ukuhlinzeka ngosizo lwezempilo oluphuthumayo ngaphambi kokufika esibhedlela kubandakanye nokwedluliselwa kwesinye isibhedlela nokuhlelwa kwezinto zokuthutha iziguli.	8,734	929	7,805	-	
4.	Imisebenzi Yasesibhedlela Esifundazweni ..... Ukuhlinzeka ngosizo lwasesibhedlela olufinyelelekayo, olufanele kanye noluphusile kanye nokuhlinzeka ngemisebenzi yochwepheshe edingekayo kubandakanye nomsebenzi wokuhlinzela kwezimilo, kanye nesigcawu soqeqesho lochwepheshe bezempilo kanye nozwano.	185,786	200,241	(14,455)	-	
5.	Imisebenzi Yosizo Lwasesibhedlela ..... Ukuhlinzeka ngemisebenzi yezempilo esezingeni eliphezulu nesigcawu sokufezakisa kwabasebenzi bezempilo. <i>Isabelo sabo okuyile:</i> Isabelo samazinga aphezulu esifunda	54,472	54,470	2	-	8,595
6.	Izifundo Zezempilo Noqeqesho ..... Ukuhlinzeka ngamathuba oqeqesho nentuthuko yalabo abangase babe abasebenzi noma abayibo abasebenzi bomnyango.	14,582	22,579	(7,997)	-	
7.	Imisebenzi Yokusiza nokweseka Ezempilo ..... Ukuhlinzeka ngokhasomali emisebenzini yosizo lwezempilo, ikakhulukazi i-Akhawunti Yokuhwebelana Ngemithi.	-	-	-	-	
8.	Ukuphatha Kwezinsiza Zezempilo ..... Ukuhlinzekela ukuphatha kwezinsiza zezempilo emitholampilo yomphakathi kanye nasezikhungweni zezempilo, ezibhedlela zesifundazwe ezikhungweni zezimo eziphuthumayo zezempilo, ezibhedlela zokufundela kanye nakwezinye izakhiwo nezinhloso. <i>Isabelo sabo okuyile:</i> Ukuthuthukiswa kweziBhedlela	44,738	-	-	44,738	44,738

Ivoti	Ukuchazwa	Ivoti nezabelo ezinkulu	Imininingwane yezamba ezabiwe			Izamba ezabelwe inhloso ethile
			Izinkokhelo Zamanje	Ezidlulisiwe Nemixhaso	Izinkokhelo Zempahla	
		R000	R000	R000	R000	R000
8	<b>Ezezindlu</b> Ukuqalisa ngempumelelo nangekhono izinhlelo zikazwelonke nezesifundazwe ngokubambisana nababambe iqhaza abaqondene kanye nokuhlizeka ngezindlu ezanele nezingabizi kulezo zakhamuzi ezifanele esifundazweni saKwaZulu-Natali.	46,467	17,100	29,367	-	46,467
	1. Ezokuphatha ..... Ukuhlizeka ngamasu amahle obuholi, ukuqinisekisa ukuphathwa kahle kwezimali, ukuhlizeka ngamasu okweseka ezezindlu, ukulawula ezezimakethe eziqondene nezindlu kanye nezakhiwo zamakhaya, ukuqalisa ukusebenza nokwalusa ukubusa okuhle nokuhlizeka nokuphathwa kahle kwamasu okusebenza.	1,500	(100)	100	1,500	-
	2. Ukuhlelelwa nokwakhiwa Kwezezindlu ..... Ukwenza ucwaningo nokusungula izinqubomgomo, ukuhlela, ukulawulwa kolwazi okubandakanya nohlelo lolwazi lwezendawo (GIS), ukunika amandla kanye nokuphathwa kwesikhungo somnyango.	-	-	-	-	-
	3. Ukuqalisa Kokwakhiwa Kwezezindlu ..... Ukukhuthaza izinhlelo ezisebenzayo nezifanele zokulethwa kwezezindlu. <i>Isabelo sabo okuyileli:</i> Uxhaso Lwentuthuko Yezezindlu Nokuhlaliswa Kwabantu	(4,533)	(300)	(3,233)	(1,000)	-
	4. Ukuphathwa Kwempahla Eyizakhiwo ..... Ukuphathwa kwempahla eyayingaphansi kwe-Natal Administration ne-Own Affairs, njegezindlu zokuhlala, umhlaba ongasetshenziswa kanye nezakhiwo okungezona zokuhlala. <i>Isabelo sabo okuyileli:</i> Uxhaso Lwentuthuko Yezezindlu Nokuhlaliswa Kwabantu	49,500	17,500	32,500	(500)	(3,533)
						50,000
9	<b>Ezokuphepha nokuxhumana nomphakathi</b> Ukuba ngabaholi abaholi yonke imizamo yezokuphepha komphakathi, nemizamo eyokwenza iKwaZulu-Natali ingabi nobugebengu.	5,265	9,616	(3,100)	(1,251)	-
	1. Ezokuphatha ..... Ukuqinisekisa ulawulo jikelele emnyangweni, nokwenza imisebenzi eqondene nezokuphatha, ezezimali, usizo lwezomthetho nolwabasebenzi.	2,051	2,141	-	(90)	
	2. Ukusingathwa Kwezindaba Ezithinta Umphakathi ..... Ukubheka ukusebenza ngendlela kwamaphoyisa, ukukhuthaza intuthuko kwemisebenzi yezocwaningo kanye nokuhlela imizamo yokugwema ubugebengu, kanye nokwakha ubudlelwane obuhle phakathi kwamaphoyisa nomphakathi.	3,214	7,475	(3,100)	(1,161)	
10	<b>Umnnyango Wezindaba ZaseNdlunkulu</b> Ukudala isimo esifanele ukuthi iNgonyama yamaZulu ikwazi ukwenza imisebenzi yayo.	-	-	-	-	-
	1. Imisebenzi Yokwelekelela – iNgonyama ..... Ukusingatha ulawulo jikelele loMnyango obhekene nezindaba zaseNdlunkulu.	-	-	-	-	-
	2. Ukuthuthukiswa Nokuhlelwa Kwezigodlo ..... Ukuhlizeka ngayo yonke ingqalasizinda edingekayo kanye nokunakekelwa kweziGodlo.	-	-	-	-	-
	3. Amapulazi eNgonyama ..... Ukuhlizeka ngosizo ekugcinweni nasekuthuthukisweni kwamapulazi eNgonyama.	-	-	-	-	-

## KWAZULU-NATAL ADJUSTMENTS APPROPRIATION ACT, 2008

Act No. 8 of 2008

Ivoti	Ukuchazwa (UHLU)	Ivoti nezabelo ezinkulu R000	Iminingwane yezamba ezabiwe			Izamba ezabelwe inhloso ethile R000
			Izinkokhelo Zamanje	Ezidlulisiwe Nemixhaso	Izinkokhelo Zempahla	
			R000	R000	R000	
<b>11</b>	<b>Izindaba Zomdabu Nohulumeni Basekhaya</b> Ukukhuthaza ulawulo lohulumeni basekhaya olugxile kubantu, olunesibopho sokubika nolusheshisa ukulethwa kwezidingo lubuye luqinisekise imiphakathi esimeme.	10,000	(158,846)	160,273	8,575	-
	1. Ezokuphatha ..... Ukulekelela uNgongqoshe nokwenza eminye imisebenzi yokwelekelela ngaphakathi eMnyangweni, kanye nokuphathwa kwezimali.	2,900	2,453	447	-	
	2. Ulawulo Lohulumeni Basekhaya ..... Ukuqalisa uhlaka lwezokuphatha nolwezimali komasipala, ukuhlinzekela ngengqalasizinda yomasipala.	10,130	(38,386)	48,297	219	
	3. Intuthuko Nokuhlela ..... Ukukhuthaza ukuhlela okudidiyele kanye nentuthuko esifundazweni. <i>Uxhasomali olwedluliselwa kulesi sikhungo somphakathi:</i> Ikhomishana yesifundazwe Yezokuhlela Nentuthuko	(2,925)	(129,753)	126,942	(114)	
	4. Ukulawulwa Kwezikhungo Zomdabu ..... Ukweseka nokuthuthukisa amandla ezindawo zamakhosi esifundazweni.	26,000	4,197	1,086	20,717	
	5. Ukuthuthukiswa Kwezindawo Zasemadolobheni Nezasemakhaya ..... Ukusiza imiphakathi ethathwa njengenomtho ophansi ukuba lithole amathuba okufinyelela kumtho wezenhlalo nokubhekana kangcono nezinseliso ababhekene nazo.	(11,005)	20,096	(18,800)	(12,301)	
	6. Uthuthukiswa Kwezikhungo Nezinhlelo ..... Ukwakha nokuqalisa isu lokusebenza lokuthuthukiswa kwamakhono otubanzi lomnyango, ngaphezu kokusungula izikhungo zokuqapha nokuhlola kanye nokuxhumana kwangaphandle ukuze kuthuthukiswe izinguquko zikamasipala nezezikhungo zendabuko.	(15,100)	(17,455)	2,301	54	
<b>12</b>	<b>Ezokuthutha</b> Ukuhlinzeka umphakathi ngengqalasizinda edidiyele nefinyelelekayo yezokuthutha, ukukhuthaza ukuphepha kwezokuthutha emgwaqeni kanye nokuqinisekisa ukuthi ekwenzeni lokhu, umnyango uyahlangabezana nezidingo zentuthuko zesifundazwe.	662,773	296,467	-	366,306	646,773
	1. Ezokuphatha ..... Ukuhlinzeka ngemisebenzi yokwelekelela kanye nokusingatha ukuphathwa jikelele komnyango.	2,000	2,000	-	-	
	2. Inqalasisizinda Yezomgwaqo ..... Ukuhlinzeka ngengqalasizinda yemigwaqo esifundazweni ngokulinganayo ngokwenziwa ngcono kwemigwaqo kanye nokuginwa kwayo kanye namabhuloho.  <i>isabelo sabo okuyilezi</i> Uxhasomali lwemonakalo yezokuthutha Uxhasomali lwemigwaqo I-Sani Pass	646,773	220,218	-	426,555	616,773 30,000
	3. Ukuthutha ..... Ukuhlela, ukulawula nokuthuthukisa ezokuthutha umphakathi nempahla ukuze kuqinisekise ezokuthutha umphakathi nempahla eziphephile nezisimeme.	-	(895)	-	895	
	4. Ukulawulwa Kwezokuthutha ..... Ukuqinisekisa isimo esiphephile emgwaqeni ngokulawulwa kokuhamba kwezimoto emigwaqeni yomphakathi, ukuhlonishwa komthetho, ukuqaliswa kwentlankaso yokuphepha emgwaqeni kanye nezinhlelo zokuqwashisa nokubhaliswa nokunikezwa kwamalayisense ezimoto nawabashayeli.	14,000	14,000	-	-	
	5. Izinhlelo Ezigxile Emphakathini ..... Ukubhekela izinhlelo zentuthuko ezakhetwe ukuthuthukisa nokudlulisela amakhono kuleyo imiphakathi eyayincishwe amathuba ngaphambilini, kuthi ngaleyo ndlela kukhuthazwe ukubamba kwayo iqhaza emnotweni wezwe.	-	61,144	-	(61,144)	

(UHLU)						
Ivoti	Ukuchazwa	Ivoti nezabelo ezinkulu	Imininingwane yezamba ezabiwe			Izamba ezabelwe inhloso ethile
			Izinkokhelo Zamanje	Ezidluliswe Nemixhaso	Izinkokhelo Zempahla	
		R000	R000	R000	R000	R000
13	<b>Ezenhlalakahle Nokuthuthukiswa Komphakathi</b> Ukuhlinzeka, ukukhuthaza nokuthuthukisa ezenhlalakahle ezididiyele nezibeka umphakathi phambili, ukuze kukhuliswe ikhono lawo wonke umuntu KwaZulu-Natali.	8,939	74,585	(106,451)	40,805	-
	1. Ezokuphatha ..... Ukuhlinzeka ngolawulo jikelele olwesekelele emaswini okusebenza kanye nemisebenzi yokwelekelela umnyango.	15,065	15,065	-	-	
	2. Usizo Lomphakathi ..... Ukuhlinzeka ngomsebenzi wosizo lomphakathi nezibonelelo ngenhlalo yezingane, imindeni, abantu abadala, abantu abagetshengwayo nabahlukunyezwayo, abantu abahlukunyezwe yisandulelangculazi nengculazi, abantu abakhubazekile, kanye nasemkhakheni wokuhlukunyezwa izidakamizwa nokugwema ubugebengu emohakathini.	(6,915)	48,519	(55,434)	-	
	3. Intuthuko nochwano ..... Ukuhlinzeka ngezinhlo ezinokugcineka ezizosiza abantu abahlwempu ukuba bafike ezingeni lokuzimela.	789	11,001	(51,017)	40,805	
14	<b>Ezemisebenzi</b> Ukuhlinzeka ngezokwakha ezingabizi nemisebenzi yokulawulwa kwezezindlu ukuthuthukisa ingqalasizinda noku phathwa kwamaphrojekthi aKwaZulu Natali.	-	(14,073)	-	14,073	-
	1. Ezokuphatha ..... Ukusingatha ukuphatha jikelele komnyango, ukwakhiwa kwenqubomgomo nguNgqongqoshe kanye nabaphathi boMnyango kanye nokuhlinzeka ngemisebenzi yezokuphatha neyasehlovisi enobungcweli.	6,816	6,126	-	690	
	2. Umhlaba ..... Ukuqinisekisa ukusebenza kahle kophiko lwezemhlaba kanye nokuqinisekisa ukuthi abantu esisebenzisana nabo bahlinzekelwa ngendawo engabizi neyanele.	5,313	5,213	-	100	
	3. Ukuhlinzeka ngezakhiwo, izinhlaka kanye nezinsizakusebenza ..... Ukuhlinzeka iminyango esisebenzisana nayo ngezindlu, izakhiwo, kanye nempahla ngesikhathi esifanele futhi ngokulandela izimiso zayo, ukwenza ngcono indlela ezihlinzekela ngayo ngemisebenzi, ukwenza indawo engcono nevumela ukuthuthuka kwamabizini asafufusa nayencishwe amathuba ngaphambili, ukuhlela amasu okubambisana, kanye nokuhlela nokuqondanisa imisebenzi neyehlovisi lesifunda.	(12,129)	(25,412)	-	13,283	
15	<b>Ezobuciko, Amasiko Nezokuvasha</b> Ukuhlinzeka nokukhuthaza imisebenzi edlondlobele yezamasiko nokuvakasha ebhekelela izidingo ezahlukene zabantu bakulesi sifundazwe ukuze kwenziwe ngcono izinga labo lempilo.	3,185	(1,760)	41	4,904	-
	1. Ezokuphatha ..... Ukusingatha ukuphatha-jikelele komnyango.	4,158	3,805	-	353	
	2. Ezamasiko ..... Ukusiza izinhlangano zezobuciko namasiko, ukukhuthaza, ukuthuthukisa nokugcina amasiko ukuze kuhlomle abantu baKwaZulu-Natali.	(165)	(3,725)	2,894	666	
	3. Imisebenzi Yezemitapo Yolwazi Nezokugcinwa Kwamagugu ..... Ukuthuthukisa imitapo yolwazi yomphakathi kanye nezinqolobane zokugcina amagugu esifundazweni.	(16)	(573)	(3,303)	3,860	
	4. Ezokuvakasha Nokwesekela Izikhungo Zomphakathi ..... Ukukhuthaza ukuthuthuka komnotho ngokukhuthaza nokuthuthukisa amathuba amabizini kwezokuvakasha, ukulwa nobubha, ukuvula amathuba emisebenzi, ukwakha ubudlelwane obuqinile nezinkampani zangaphandle, kanye nokweseka izikhungo zomphakathi.	(792)	(1,267)	450	25	
16	<b>EzeMidlalo nezokuNgcebeleka</b> Ukwenza ngcono izinga lempilo kubantu baKwaZulu-Natali ngokwandisa amathuba okungcebeleka nokuvelela kwezemidlalo, ngokubamba iqhaza nokuthuthukisa abantu abaningi.	3,721	2,202	842	677	-
	1. EzokuPhatha ..... Ukusingatha ukuphatha jikelele komnyango, ukwakhiwa kwenqubomgomo nguNgqongqoshe kanye nabaphathi bomnyango.	751	131	170	450	
	2. UkuHlelwa KwezeMidlalo ..... Ukuqhakambisa, ukuthuthukisa nokuhlinzeka ngezimali ezemidlalo esifundazweni.	2,970	2,071	672	227	
<b>Imiphumela yesamba sezimali ezabiwe</b>		<b>2,093,385</b>	<b>1,830,921</b>	<b>(306,307)</b>	<b>568,771</b>	<b>1,185,481</b>